

La Forclaz

Schulort:	Kanton 1799: La Forclaz	Léman Aigle	Ort/Herrschaft 1750: Kanton 2015: Gemeinde 2015:	Bern Waadt Ormont-Dessous
Konfession des Orts:	reformiert	Agentschaft 1799: Kirchgemeinde 1799:	Ormont-Dessous	Ormont-Dessous
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1445, fol. 103-104v			
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1991: La Forclaz, [http://www.stapferenquete.ch/db/1991].			
In dieser Quelle wird folgende Schule erwähnt:	- La Forclaz (Niedere Schule, reformiert)			

I. Lokal-Verhältnisse.

I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	Forclaz
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	Grand Village ou l'Ecole est Située.
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	Commune d'Ormont dessous.
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	Jl Ressort de l'Agence Et de la Paroisse de ditte Commune.
I.1.d	In welchem Distrikt?	District d'Aigle
I.1.e	In welchem Kanton gehörig?	Canton du Leman
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	Le premier quart d'heure y compris le dit Village Contient, uniquement de maisons ou il y a des Enfants le nombre de trente cinq. Le Second en contient environ une Dixaine
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	Outre le Village Susdit, il y a dans le ressort de l'Ecole les petits hameaux des Granges, des Planches Et des Echenards, qui Sont éloignés chacun d'une demi liève, mais qui ny envoient pas actuellement d'Enfants, ni en ayant que peu,
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	L'Eloignement est compris dans deux quarts d'heures ou il y a nombre de maisons isolées du plus ou moins
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	Le nombre en est d'environ Soixante Sur les Catalogues
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	[Seite 2] L'Ecole la plus proche de celle cy, c'est Celle du Sepay, dont l'eloignement est d'une heure Les autres celles de Sergniaz et Voettes sont encores plus éloignées & à près de deux lieues de distance réciproques
I.4.a	Ihre Namen.	
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	

II. Unterricht.

II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	L'On y enseigne à lire, à écrire, Prier, Chanter & Chiffrer.
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	On ne tient l'Ecole qu'en hiver. Elle dure dès la Snt. Martin Jusques au 25.me Mars.
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	Les livres d'usage sont L'Ancien & le Nouveau Testament, les Psaumes & Cantiques les Catéchismes d'Ostervald, de Berne & de Phe. Lenoir.
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	Les réglemens d'usage Jusqu'a present Ne sont autres que des directions verbales.
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	La durée de l'Ecole est de 4. heures par Jours. Plus ou moins Selon le nombre des Enfants.
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	Jls Sont distribués nouvellement en trois Classes Non compris ceux qui ne font qu'epeller.

III. Personal-Verhältnisse.

III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?	Lors qu'il y avait Vacance, les Concurrents après avoir été examinés par le Pasteur du lieu en présence du ci devant Consistoire, étoient nommés & présentés au cy devand Gouverneur d'Aigle. qui Choisisait, et élisait le Régent et lui donnait la Patente.
III.11.b	Wie heißt er?	Et se nomme Jean David Rumier.
III.11.c	Wo ist er her?	Le Régent est d'Ormont dessous, et deditte Forclaz
III.11.d	Wie alt?	[Seite 3] Agé de quarante Cinq ans,
III.11.e	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	Etant Célibataire & vit avec Sa Mère
III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	Etabli Jnstiteur L'An 1792.
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	Ayant toujours demeuré dans cet Endroit, Jl n'avait auparavant d'autre Vocation que celle de Cultivateur, à la quelle Jl vaque en core aprésent
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	Jl fait alternativement avec les autres Régents de la Commune, des Lectures en Chaire Et Soutient le Chant des Psaumes à l'Eglise
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	Le Nombre des Enfants qui fréquentent l'Ecole Est d'environ quarante, a peu près autant de Garçons que de filles.
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	

IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	Jl y a un petit fonds de la Valeur de Vingt francs, qui provient d'un Légat fait au bénéfice de ditte Régence
IV.13.b	Wie stark ist er?	Point de Prix.
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	
IV.15	Schulhaus.	Le Bâtiment est audit Village Maison faite en Bois comme les autres

- IV.15.a Dessen Zustand, neu oder baufällig?
 IV.15.b Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude? *N'ayant qu'une Chambre pour le Service de l'Ecole.*
 IV.15.c Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel? *Le Régent fournit lui même la Maison ou Sil n'en a pas une Suffisente il la Louë, Le tout est a Sa charge.*
 IV.15.d Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?
 IV.16 Einkommen des Schullehrers.
 IV.16.A An Geld, Getreide, Wein, Holz etc. *[[Seite 4] La pension du Régent est faite en argent, et monte a trante huit Francs, dont 27. Sont liré de la Bource de la Commune et 11. de celle des Pauvres. Quand a ces objets ils nont pas rapport à cette Régence ou Ecole*
 IV.16.B Aus welchen Quellen? aus abgeschaffenen Lehngefällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?
 IV.16.B.a Schulgeldern?
 IV.16.B.b Stiftungen?
 IV.16.B.c Gemeindegassen?
 IV.16.B.d Kirchengütern?
 IV.16.B.e Zusammengelegten Geldern der Hausväter?
 IV.16.B.f Liegenden Gründen?
 IV.16.B.h Fonds? Welchen? (Kapitalien)

Bemerkungen

Observation Il est evident & certain que la Régence de la Forclaz est beaucoup Onereuse, Et la Pension très chetive, Il serait de la Justice & de l'équité, quelle fut augmentée Car l'ouvrier est digne de Recompense L'Ecole de la Forclaz étant fort a portée pour les Enfants dudit lieu, il serant d'un très grand avantage pour l'avancement de l'instruction, qu'il eut aumoins un Jour d'Ecole par semaine, des ce quelle cesse Jusquace quelle récommance.

Schlussbemerkungen des Schreibers

Unterschrift

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort Bundesarchiv Bern
 Signatur BAR BO 1000/1483, Nr. 1445, fol. 103-104v
 Briefkopf
 Transkriptionsdatum 31.05.2013
 Datum des Schreibens
 Faksimile 1991BAR_BO_10001483_Nr_1445_fol_103-104v.pdf
 Ist Quelle original? Ja
 Verfasser Name
 Verfasser Vorname
 Vom Lehrer verfasst?
 Randnotiz
 Kommentar öffentlich

Ort

Name	La Forclaz	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Konfession	reformiert	Distrikt 1799	Aigle	Kanton 2015	Waadt
Ortskategorie	Dorf	Agentschaft 1799	Ormont-Dessous	Amt 2000	Aigle
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Kirchgemeinde	Ormont-Dessous	Gemeinde 2015	Ormont-Dessous
Ist Schulort?	Ja	1799		Einwohnerzahl	
Höhenlage		Einwohnerzahl		2000	
Geo. Breite	571809	1799			
Geo. Länge	133334				

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: La Forclaz (ID: 2680)

Schultypus: Niedere Schule
 Besondere Merkmale:
 Konfession der Schule: reformiert
 Ist ein Schulgeld eingeführt:

Schulfonds

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt? Ja
 Art der Klasseneinteilung: Pensenklasse
 Klassenanzahl: 3
 Schreiben
 Lesen
 Rechnen
 Singen
 Religion/Christliche Unterweisung

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		11.11.1798
Ende		25.03.1799
Stunden pro Schultag		4
Anzahl Wochen		19
Anzahl Wochen pro Jahr	19	
Wird die Schule im Winter gehalten?		
Wird die Schule im Sommer gehalten?		

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		40
Kinder pro Jahr		
Kommentar		

Lehrpersonen**Lehrer (ID: 4942)**

Name: Rumier
 Vorname: Jean David

Weitere Informationen

Alter: 45
 Geschlecht: Mann
 Zivilstand:
 Hat er eine Familie?
 Anzahl Kinder:
 Weitere Verrichtungen? Ja

Herkunft: Forclaz
 Konfession:
 Im Ort seit: 7 Jahren
 Lehrer seit:
 Erstberuf: Agrarische Tätigkeit
 Zusatzberuf: Vorbeter